《遼代石刻文編》舊版造字轉碼說明

中研院資訊所文獻處理實驗室
中研院史語所漢籍電子文獻工作小組
2008/4/25 陳建安 製作

一、 《遼代石刻文編》一書(遼代石刻文編.xml)使用舊版造字 397 個，字頻 2009 次，詳如附件一。這 397 個造字中，268 個可轉成 Windows XP 能顯示的字，字頻 1140 次；另外 129 個字必須轉成構字式，字頻 869 次。

二、 附件一的造字分析表說明如下：

甲、 編號：Big5 造字空間為 6217 個，編號由 1 到 6217。
乙、 造字：舊版造字
丙、 字頻(txt)：造字在「.txt」文件的出現次數
丁、 字頻(xml)：造字在「.xml」文件的出現次數
戊、 Big5：造字的 Big5 碼
己、 Unicode：造字所對應的 Unicode 碼
庚、 WinXP：造字在 Windows XP 的對應字形
辛、 構字式：Windows XP 若無對應字形，則改採用構字式
壬、 備註凡例：

1、校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代：在舊版漢籍電子文獻中即存在的錯字，因校對時的疏漏而未更正，持續留存在新版漢籍電子文獻中；若該造字的所有頻次，皆屬於錯誤使用的錯字情形，可以用程式全部取代為正確字形。如編號 607 的「隱」字，原字為「条」。

2、校對問題，舊版漢籍錯字，必須人工取代：在舊版漢籍電子文獻中即存在的錯字，因校對時的疏漏而未更正，持續留存在新版漢籍電子文獻中，然而在所有頻次中，只有一部分是錯字，另一部分是正確的，因此無法全部取代，必須人工一一比對，將錯誤的部分更正，如編號 4750「卄」，共出現 13 次，但原書字形有 12 次為「艹」，1 次為「廿」字，必須手動取代。又編號 309「❓」，為未確定字形，雖只有一次，但由於必須修改構字式，故亦以手動方式取代。

3、標記問題：標記問題主要是漢籍電子文獻在舊轉新的過程中，採用了新的標記語言，而在修改標記時，對於某些標題句做了增刪的動作，因為這些標題句的內容包含了缺字，所以這些更改標記的動作造成 txt 檔與 xml 檔

缺字頻次不符的情形。如編號 1056 的「阤」字，xml 檔在 350 頁減少了一個標題，因而造成頻次不同，處理方式為將所有頻次皆修改為「阤」。

4、異體字問題：新版漢籍考量到使用者檢索及使用時的便利性，將用字原則改為除專詞等特殊情形之外，一律改用標準字呈現。如編號 5739 的「冗⿱亼古」係「罟」字之異體，故以「罟」字取代。又編號 5316 的「晋」字，係「晉」字之簡體字，亦以標準字的「晉」字取代。

5、Unicode 字型呈現差異：Unicode 字型與舊漢籍造字有些微差異，但只是字體風格差異，實際上仍為同一個字，因此仍取 Unicode 字型。如編號 1059 的「⿱冖叔」字，Unicode 字型呈現為「⿱冖叔」，實際上仍為同一字。

6、待造字：Unicode 及漢字構形資料庫皆未收錄的舊漢籍造字，正在等待補造字中，所以「造字」欄空白無法看到字形。如編號 1038 的「王⿰丷丷肖」。

三、 Unicode 目前收錄的漢字總數為 70194，分屬於三個不同區段，詳如表一。目前 Windows XP 只支援 CJK 認同表意文字區的 20902 個字，內碼為 4E00-9FFF。所以造字編號 27 的「瑹」字，Unicode 編碼為 24A13，由於 Windows XP 並不支援，仍須使用構字式「王⿰丷丷茶」。

表一、Unicode 的字數及編碼區段

Unicode	字集子集合	新增字數	新增編碼區段	總字數	WinXP
1.1 版	CJK 認同表意文字區	20902	4E00-9FFF	20902	支援
3.0 版	CJK 認同表意文字擴充 A 區	6582	3400-4DFF	27484	不支援
3.1 版	CJK 認同表意文字擴充 B 區	42710	20000-2A6D6	70194	不支援

四、 txt 檔與 xml 檔頻次不同且造字分析表「備註」欄有備註問題情況者，詳細取代內容可參考附件二的手動取代表。附件二的手動取代表的欄位說明如下：

甲、 編號：Big5 造字空間為 6217 個，編號由 1 到 6217。

乙、 造字：舊版漢籍造字字形。

丙、 取代：當實際使用字形與造字不同時，在此標出。

丁、 檔案原文摘錄：摘錄檔案(遼代石刻文編.xml)中包含該造字的文句段落，其中紅字底線的部分，為需要手動取代的原文。文句後方標示（全部取代）者，表示執行全部取代的動

作，不一一列舉所有原文。

戊、 手動取代結果：變更過後的檔案內容，其中藍字底線的部分，為修改後的結果。文句後方標示（全部取代）者，表示執行全部取代的動作，不一一列舉所有原文。

附件一、《遼代石刻文編》造字分析表

編號	造字	頻次(txt)	頻次(xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
27	瑹	1	1	FA5A	24A13		王⿰茶	
78	樝	1	1	FAAF	6A1C	樝		
296	⿱⿱	69	69	FBEC			⿱⿱	
297	⿰⿰	135	135	FBED			⿰⿰	
298	⿱⿱	68	68	FBEE			⿱⿱	
299	⿰形	29	29	FBEF			⿰形	
300	⿰⿰	29	29	FBF0			⿰⿰	
308	⿰⿰	3	3	FBF8			⿰⿰	
309	❓	1	1	FBF9			❓	未定義字形，校對問題，舊版漢籍錯字，必須人工取代。
310	几	1	1	FBFA			几	几，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代。
313	曰	9	9	FBFD			曰	
317	屮	1	1	FC42			屮	
379	攴	2	2	FCA2			攴	
428	彐	1	1	FCD3			彐	

編號	造字	頻次(txt)	頻次(xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
453	尞	1	1	FCEC			尞	
494	羊	2	2	FD56			羊	
495	矣	4	4	FD57			矣	
521	栗	2	2	FD71			栗	
528	長	1	1	FD78			長	
564	氏	5	5	FDBE			氏	
589	充	2	2	FDD7			充	
607	隆	1	1	FDE9			隆	条，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代。
619	匚	1	1	FDF5			匚	
623	产	1	1	FDF9			产	
634	殼	4	4	FE45			殼	
639	冫	4	4	FE4A			冫	
658	疒	9	9	FE5D			疒	
674	匕	2	2	FE6D			匕	匕，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代。
690	彐	1	1	FE7D			彐	
693	亲	1	1	FEA2			亲	
698	厂	2	2	FEA7			厂	
707	巛	1	1	FEB0			巛	

編號	造字	頻次(txt)	頻次(xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
711	礻	9	9	FEB4			礻	
714	卜	1	1	FEB7			卜	
715	彡	1	1	FEB8			彡	
717	疋	1	1	FEBA			疋	
732	冖	1	1	FEC9			冖	
743	屮	1	1	FED4			屮	
746	忄	5	5	FED7			忄	
748	羊	1	1	FED9			羊	
750	刂	2	2	FEDB			刂	
752	灬	2	2	FEDD			灬	
755	灬	3	3	FEE0			灬	
757	辶	1	1	FEE2			辶	
758	罒	1	1	FEE3			罒	
759	广	1	1	FEE4			广	
762	入	2	2	FEE7			入	
763	阝	3	3	FEE8			阝	
765	冖	2	2	FEEA			冖	
766	纟	1	1	FEEB			纟	

編號	造字	頻次(txt)	頻次(xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
769	厶	1	1	FEEE			厶	
770	扌	9	9	FEEF			扌	
772	辶	21	21	FEF1			辶	
775	亻	3	3	FEF4			亻	
777	宀	5	5	FEF6			宀	
779	冂	1	1	FEF8			冂	
780	氵	5	5	FEF9			氵	
782	幺	1	1	FEFB			幺	
783	亠	1	1	FEFC			亠	
784	彳	2	2	FEFD			彳	
800	遝	1	1	8E4E	905D	遝		
820	烱	1	1	8E62	70F1	烱		
821	脊	2	2	8E63	7718	脊		
833	尞	2	2	8E6F	5C1E	尞		
842	斟	1	1	8E78	3AB7		斟	
847	缸	7	7	8E7D	7F3B	缸		
887	鸞	1	1	8EC7	9E0E	鸞		
893	峩	1	1	8ECD	5CE9	峩		

編號	造字	頻次(txt)	頻次(xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
899	馳	4	4	8ED3	99DE	馳		
960	𨑨	4	4	8F51	26553		形工几耳⊡	
982	胷	2	2	8F67	80F7	胷		
985	憖	3	3	8F6A	6197	憖		
1010	珏	5	5	8FA5	73CF	珏		
1014	珎	1	1	8FA9	73CE	珎		
1024	虵	9	9	8FB3	8675	虵		
1026	珦	1	1	8FB5	73E6	珦		
1038		2	2	8FC1			王⚠肖	待造字。
1053	傲	1	1	8FD0	6160	傲		
1056	陁	3	2	8FD3	9641	陁		陁，標記問題，減少標題，人工取代。
1059	冣	3	3	8FD6	51A3	冣		Unicode 呈現差異。
1067	棊	2	2	8FDE	68CA	棊		
1079	緫	1	1	8FEA	7DEB	緫		
1081	鸐	2	2	8FEC	9E16	鸐		
1126	璹	4	4	905A	74B9	璹		
1133	瓌	4	4	9061	74CC	瓌		
1146	甆	1	1	906E	7506	甆		

編號	造字	頻次(txt)	頻次(xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
1205	眎	2	2	90CB	770E	眎		
1226	罰	2	2	90E0	7F78	罰		
1231	嶚	1	1	90E5	21F2E		山⿰景	
1354	禩	14	14	91C3	79A9	禩		
1396	牢	1	1	91ED	7A82	牢		
1418	傛	1	1	9244	4FF2	傛		
1465	粆	1	1	9273	7C86	粆		
1489	黏	2	2	92AD	24CD6		番⿰去	
1526	荼	11	11	92D2	26BE7		艹⿱奈	
1530	糺	15	15	92D6	7CFA	糺		
1544	絙	1	1	92E4	7D59	絙		
1565	緜	5	5	92F9	7DDC	緜		
1591	羌	1	1	9354	7F97	羌		
1664	腸	1	1	93BF	8193	腸		
1668	臈	1	1	93C3	81C8	臈		
1784	蕚	3	3	9478	855A	蕚		
1800	薗	2	2	94AA	8597	薗		
1823	鬆	2	2	94C1	9B00	鬆		

編號	造字	頻次(txt)	頻次(xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
1835	蘂	1	1	94CD	8603	蘂		
1841	塇	2	2	94D3	5896	塇		
1876	愚	1	1	94F6	6133	愚		
1891	峆	1	1	9546	37CF		山⿰含	
1893	袞	4	4	9548	886E	袞		
1946	暡	1	1	957D	3B19		日⿰為	
1977	奮	1	1	95BE	5964	奮		
2042	疏	4	4	9640	47FD		足⿰充	疏，異體字問題。
2046	踪	1	1	9644	8E2A	踪		
2080	辟	1	1	9666	8F9D	辟		
2138	缶	1	1	96C2	7F36	缶		
2146	蝸	2	2	96CA	8739	蝸		
2151	阝	5	5	96CF	961D	阝		
2152	鞟	1	1	96D0	979F	鞟		
2169		6	6	96E1			竹⿱軌	待造字。
2252	乱	5	5	9775	4E71	乱		亂，異體字問題。
2277	餰	1	1	97B0	2975D		食⿰高	
2278	鍮	3	3	97B1	936E	鍮		

編號	造字	頻次(txt)	頻次(xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
2298	𣪘	1	1	97C5	3C89		殸⧍卵	
2352	繝	1	1	97FB			糹⧍間	
2377	𠯑	2	2	9855	279AC		形工几言⊡	
2415	鬪	1	1	987B	95D8	鬪		
2420	垧	1	1	98A2	57A7	垧		
2439	礤	2	2	98B5	7920	礤		Unicode 呈現差異。
2452	蠌	1	1	98C2	45F6		虫⧍葛	
2501	飄	1	1	98F3	98C3	飄		
2502	飈	3	3	98F4	98C8	飈		
2505	飜	2	2	98F7	98DC	飜		
2506	餝	1	1	98F8	991D	餝		
2544	昚	1	1	995F	661A	昚		
2564	刺	5	4	9973	34E8		夾⧍刂	夾⧍刂，標記問題，減少標題，人工取代。
2670	嚩	1	1	9A40	56A9	嚩		
2677	坻	1	1	9A47	24B2A		土⧍瓦	
2737	嵦	1	1	9AA5	5D66	嵦		
2814	灋	3	3	9AF2	704B	灋		
2834	攵	1	1	9B47	6535	攵		

編號	造字	頻次(txt)	頻次(xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
2855	斷	1	1	9B5C	65E2	斷		
2876	众	1	1	9B71	4F17	众		
2893	屬	1	1	9BA4	5C5E	屬		
2900	彣	1	1	9BAB	5F63	彣		
2923		3	3	9BC2			火⿱亼兀	光，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代。
2975	辿	1	1	9BF6	8FEF	辿		
2983	關	2	2	9BFE	95D7	關		關，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代。
2996	双	2	2	9C4C	53CC	双		雙，異體字問題。
3028	礻	1	1	9C6C			礻	
3033		1	1	9C71			⿰形子⿻宙勺⊡	⿰形子⿻宙勺⊡，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代。
3041	鼓	1	1	9C79	21537		壴⿱八支	
3048	叅	2	2	9CA2	53C5	叅		
3054	蚰	3	3	9CA8	45B5		蚰	
3066	宜	2	2	9CB4	519D	宜		
3134	叩	1	1	9CF8	5405	叩		
3160	坟	1	1	9D53	575F	坟		
3161	壘	2	2	9D54	58DC	壘		

編號	造字	頻次(txt)	頻次(xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
3255	善	3	3	9DD4	5584	善		
3274	崟	1	1	9DE7	5D2F	崟		
3780	儁	4	4	814B	5101	儁		
3787	冢	1	1	8152	51A2	冢		
3788	慤	1	1	8153	22871		殼⿱亼心	慤，異體字問題。
3789	冲	24	24	8154	51B2	冲		沖，異體字問題。
3791	况	37	37	8156	51B5	况		況，異體字問題。
3792	凉	1	1	8157	51C9	凉		涼，異體字問題。
3799	刦	1	1	815E	5226	刦		
3801	剡	1	1	8160	5257	剡		
3802	劇	2	2	8161	529A	劇		
3804	効	11	11	8163	52B9	効		
3805	勅	38	38	8164	52C5	勅		
3809	匳	1	1	8168	5333	匳		
3811	貳	1	1	816A	8CAE	貳		貳，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代。
3814	却	1	1	816D	5374	却		
3815	卺	1	1	816E	537A	卺		
3816	厓	1	1	816F	5393	厓		

編號	造字	頻次(txt)	頻次(xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
3822	叅	3	3	8175	53C1	叅		參，異體字問題。
3824	叙	14	14	8177	53D9	叙		敘，異體字問題。
3825	叠	2	2	8178	53E0	叠		疊，異體字問題。
3826	叶	15	15	8179	53F6	叶		
3829	咏	7	7	817C	548F	咏		
3831	喆	2	2	817E	5586	喆		
3832	嘅	1	1	81A1	5605	嘅		Unicode 呈現差異。
3840	坂	3	3	81A9	5742	坂		
3843	堦	4	4	81AC	5826	堦		
3844	堿	1	1	81AD	5884	堿		
3846	壻	1	1	81AF	58FB	壻		Unicode 呈現差異。
3859	尔	15	15	81BC	5C14	尔		
3860	尠	2	2	81BD	5C20	尠		
3870	帋	2	2	81C7	5E0B	帋		
3877	廼	10	10	81CE	5EFC	廼		迺，異體字問題。
3883	徧	5	5	81D4	5FA7	徧		
3886	悞	1	1	81D7	609E	悞		
3888	悳	5	5	81D9	60B3	悳		

編號	造字	頻次(txt)	頻次(xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
3891	慙	2	2	81DC	6159	慙		
3897	慦	2	2	81E2	615C	慦		
3902	掮	1	1	81E7	636C	掮		
3916	敭	1	1	81F5	656D	敭		
3921	晢	9	9	81FA	6673	晢		
3923		3	3	81FC			晶⿱宜	疊，異體字問題。
3924	朞	4	4	81FD	671E	朞		
3930	椁	1	1	8244	6901	椁		
3931	椀	1	1	8245	6900	椀		
3934	槅	1	1	8248	69C5	槅		
3935	槩	6	6	8249	69E9	槩		Unicode 呈現差異。
3940	欝	2	2	824E	6B1D	欝		
3951	湏	1	1	8259	6E4F	湏		
3961	灾	2	2	8263	707E	灾		
3964	威	1	1	8266	70D5	威		
3966	烟	10	10	8268	70DF	烟		
3974	牀	1	1	8270	7240	牀		
3978	猪	2	2	8274	732A	猪		Unicode 呈現差異。

編號	造字	頻次(txt)	頻次(xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
3980	猨	1	1	8276	7328	猨		
3981	珉	47	47	8277	73C9	珉		
3984	瑠	2	2	827A	7460	瑠		
3987	穀	5	5	827D	7474	穀		
3990	甎	4	4	82A2	750E	甎		
3996	疎	8	8	82A8	758E	疎		
4000	疔	7	7	82AC	75B4	疔		
4010	皐	2	2	82B6	7690	皐		
4012	皷	11	11	82B8	76B7	皷		
4016	着	2	2	82BC	7740	着		著，異體字問題。
4025	礴	2	2	82C5	7934	礴		
4029	褪	1	1	82C9	799D	褪		
4031	秆	1	1	82CB	79D4	秆		
4035	穽	1	1	82CF	7A7D	穽		
4036	窰	1	1	82D0	7AB0	窰		
4038	竈	1	1	82D2	7AC8	竈		
4041	竪	7	7	82D5	7AEA	竪		
4042	笋	2	2	82D6	7B0B	笋		

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
4044	筋	1	1	82D8	7B6F	筋		
4045	箒	1	1	82D9	7B92	箒		
4052	簴	1	1	82E0	7C34	簴		
4055	粃	1	1	82E3	7C83	粃		
4063	蘗	2	2	82EB	7CF5	蘗		
4067	綉	3	3	82EF	7D89	綉		
4068	綫	2	2	82F0	7DAB	綫		
4081	翱	1	1	82FD	7FFA	翱		
4085	耻	5	5	8342	803B	耻		
4091	皋	1	1	8348	81EF	皐		
4094	舘	13	13	834B	8218	舘		
4104	莅	11	11	8355	8385	莅		
4105	菓	4	4	8356	83D3	菓		
4107	葱	1	1	8358	8471	葱		
4109	蒭	6	6	835A	84AD	蒭		
4114	蘖	1	1	835F	8616	蘖		
4117	陧	1	1	8362	28E5D		阝⿱从⿰丶丶邑	
4118	蘂	2	2	8363	8602	蘂		

編號	造字	頻次(txt)	頻次(xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
4129	虬	5	5	836E	866C	虬		
4131	衂	2	2	8370	8842	衂		
4132		232	231	8371			血⿱亼巫	標記問題，減少標題，以標準字「眾」取代。
4138	袤	1	1	8377	88A0	袤		
4139	袴	7	7	8378	88B4	袴		
4140	袵	2	2	8379	88B5	袵		
4146	覩	33	33	83A1	89A9	覩		
4155	謌	4	4	83AA	8B0C	謌		
4158	譌	2	2	83AD	8B4C	譌		Unicode 呈現差異。
4167	賁	6	6	83B6	8CEB	賁		
4176	輙	1	1	83BF	8F19	輙		
4180	辠	1	1	83C3	8FA0	辠		
4184	迹	37	37	83C7	8FF9	迹		
4188	邨	1	1	83CB	90A8	邨		
4190	郄	1	1	83CD	90C4	郄		
4193	鈎	1	1	83D0	920E	鈎		
4195	鉢	21	21	83D2	9262	鉢		
4203	隣	7	7	83DA	96A3	隣		

編號	造字	頻次(txt)	頻次(xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
4213	韡	2	2	83E4	97BE	韡		
4240	髯	3	3	8440	9AF4	髯		
4242	鬬	1	1	8442	9B2D	鬬		Unicode 呈現差異。
4256	鷄	28	27	8450	9DC4	鷄		鷄，標記問題，減少標題，人工取代。
4263	麴	1	1	8457	9EAF	麴		
4267	鼈	3	3	845B	9F08	鼈		
4272		2	2	8460			厂△龍	龐，異體字問題。
4274		1	1	8462			扌厶友⊡	形扌厶友⊡，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代。
4278	亘	15	15	8466	4E98	亘		
4288		8	8	8470			形林缶冖时⊡	欝，異體字問題。
4308	刼	1	1	84A6	5227	刼		劫，異體字問題。
4309	刼	12	12	84A7	523C	刼		劫，異體字問題。
4333	峹	2	2	84BF	37CD		山△良	
4350	侷	2	2	84D0	5058	侷		
4368	僕	1	1	84E2	50D9	僕		
4450	剏	11	10	8575	524F	剏		標記問題，減少標題，以標準字「刱」取代。
4455	劒	1	1	857A			僉△刀	

編號	造字	頻次(txt)	頻次(xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
4460	勑	7	7	85A1	52D1	勑		
4496	叚	1	1	85C5	53DA	叚		段，異體字問題。
4515	呪	6	6	85D8	546A	呪		
4528	嵇	3	3	85E5	5D60	嵇		
4551	嵧	1	1	85FC	21F0F		山⿰間	
4579	儁	1	1	8659	347A		亻⿰隹	
4609	埐	1	1	8677	57CD	埐		
4659	堈	1	1	86CB	57DB	堈		
4695	槥	1	1	86EF	6A8A	槥		
4698	壙	1	1	86F2	5850	壙		
4706	隥	3	3	86FA	96A5	隥		
4711	墜	1	1	8740	2145E		土⿰遂	
4716	塑	2	2	8745	57FF	塑		
4719	墝	3	3	8748	58A7	墝		
4723	壘	3	3	874C	58C3	壘		
4735	壠	9	9	8758	58E0	壠		
4750	廿	13	13	8767			廿	艹、廿，校對問題，舊版漢籍錯字，必須人工取代。
4762	旃	1	1	8773	3ACB		㫃⿱冉	

編號	造字	頻次(txt)	頻次(xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
4763	斅	1	1	8774	6586	斅		
4768	妬	5	5	8779	59AC	妬		妒，異體字問題。
4773	姊	1	1	877E	59C9	姊		Unicode 呈現差異。
4792		1	1	87B3			竹⿱虛	竹⿱虛，異體字問題。
4797	垈	1	1	87B8	57A1	垈		
4816	亻	3	3	87CB			亻	
4817	寶	124	124	87CC	5BF3	寶		寶，異體字問題。
4823	窑	3	3	87D2	7A91	窑		
4848	輩	1	1	87EB	8EF0	輩		
4850	薛	1	1	87ED	26D6E		薛	
4856	氍	5	5	87F3	3CB2		疊⿰毛	
4858	閱	1	1	87F5	49A7		門⿱兒	
4876	羅	2	2	8848	437D		羊⿰歷	
4886	懋	1	1	8852	20437		⿰形亻 兟心⿸丶	
4894		1	1	885A			宀⿱心⿱冉	待造字。
4902	兗	1	1	8862	5156	兗		
4904	尅	4	4	8864	5C05	尅		
4909	弥	2	2	8869	5F25	弥		Unicode 呈現差異。

編號	造字	頻次(txt)	頻次(xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
4925	轔	1	1	8879	8F65	轔		
4940	韵	1	1	88AA	97F5	韵		
4955	龜	1	1	88B9	9F9C		龜	
4964	妱	1	1	88C2	59AD	妱		
4984		2	2	88D6			亏⿱亼皿	亏⿱亼皿，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代。
4990	巀	1	1	88DC	5DBB	巀		
4999	巖	1	1	88E5	5DD7	巖		
5013	氵	7	7	88F3			氵	
5014	灤	2	2	88F4	3D9F		氵⿰厶纍	
5031	閬	3	3	8946	95B4	閬		
5034	弃	8	8	8949	5F03	弃		Unicode 呈現差異。
5048	婚	1	1	8957	36F0		女⿰厶昏	
5051	輩	1	1	895A	4870		殼⿱亼車	
5074	厊	1	1	8971	5C2B	厊		
5075	犭	1	1	8972			犭	
5082	訴	4	4	8979	279BD		言⿰厶尔	
5099	惣	5	5	89AC	60E3	惣		

編號	造字	頻次(txt)	頻次(xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
5111	旆	1	1	89B8	65BE	旆		旆，異體字問題。
5158	迩	1	1	89E7	8FE9	迩		
5163	戛	1	1	89EC	621E	戛		
5173	漱	1	1	89F6	6F44	漱		
5179	駈	10	10	89FC	99C8	駈		
5192	隮	1	1	8A4A	969F	隮		
5198	甑	1	1	8A50	3F3E		鹿⿰瓦	
5225	卹	1	1	8A6B	460F		血⿰卩	
5229	撑	1	1	8A6F	6490	撑		
5244	孌	2	2	8A7E	3738		薛⿱公女	
5251	厷	1	1	8AA7	53B7	厷		
5289	慤	1	1	8ACD	6164	慤		
5298	旰	1	1	8AD6	65FF	旰		
5315	沿	6	6	8AE7	3CC2		氵⿰公	
5316	晋	6	6	8AE8	664B	晋		晉，異體字問題。
5327	崒	1	1	8AF3	5D2A	崒		
5338	暎	2	2	8AFE	668E	暎		
5353	役	1	1	8B4E	4F07	役		

編號	造字	頻次(txt)	頻次(xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
5360	鄺	2	2	8B55	913D	鄺		
5397	惷	1	1	8B7A	226C1		制⿱心	
5408	紝	1	1	8BA7	7D4D	紝		
5409	盔	4	4	8BA8	76CB	盔		
5418	郝	1	1	8BB1	28697		冉⿰卩	
5430	塹	1	1	8BBD	2141B		土⿰斬	
5439	栢	1	1	8BC6	6822	栢		
5451	玘	3	3	8BD2	7398	玘		
5452	轜	4	4	8BD3	8F5C	轜		
5459	鈌	1	1	8BDA	21647		垂⿰夬	
5463	峀	2	2	8BDE	65F9	峀		
5464	煐	1	1	8BDF	7157	煐		
5466	倏	3	3	8BE1	5010	倏		Unicode 呈現差異。
5478	飣	3	3	8BED	4D77	飣		
5482	蠁	1	1	8BF1	8812	蠁		
5493	辶	2	2	8BFC			辶	
5496	羽	3	3	8C40	7F82	羽		
5515	軌	1	1	8C53			車⿰丸	軌，異體字問題。

編號	造字	頻次(txt)	頻次(xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
5516		3	3	8C54			○○束	棘，異體字問題。
5533		1	1	8C65			殸⧍米	穀，異體字問題。
5541	蠹	1	1	8C6D	8827	蠹		
5550	糺	4	4	8C76	4E63	糺		
5551	賮	2	2	8C77	8CF7	賮		
5552	弃	1	1	8C78	5F06	弃		
5555	逈	10	10	8C7B	9008	逈		
5567	嶼	1	1	8CA9	3817		山⧍奧	
5582	鞵	1	1	8CB8	97B5	鞵		
5584	愞	1	1	8CBA	611E	愞		
5587	欻	1	1	8CBD	6B58	欻		
5588	恡	2	2	8CBE	6061	恡		
5618	怷	6	6	8CDC	2263F		艸⧍心	
5621	泪	2	2	8CDF	6CEA	泪		
5655	𨂂	1	1	8D42	56BB	𨂂		
5660	𨒪	1	1	8D47	3DED		逢⧍火	
5661	𥨊	4	4	8D48	259F2		形穴氵帚⊡	
5703	齔	1	1	8D72	9F53	齔		

編號	造字	頻次(txt)	頻次(xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
5705	廐	2	2	8D74	5ED0	廐		Unicode 呈現差異。
5706	敍	4	4	8D75	654D	敍		敘，異體字問題。
5739		1	1	8DB8			冗⿱亼古	罟，異體字問題。
5752	揔	7	7	8DC5	63D4	揔		
5753	潜	18	18	8DC6	6F5C	潜		潛，異體字問題。
5769	郍	2	2	8DD6	90CD	郍		
5802	幖	1	1	8DF7	5E56	幖		
5859		1	1	C6D2				攴，校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代。

附件二、《遼代石刻文編》手動取代表

編號	造字	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果
309	❓	形火 ⺈ 犮⊡	頁 火	頁 形火 ⺈ 犮⊡
1056	陁		（全部取代）	陁（全部取代）
2564	夾⿰⿱人人 刂		（全部取代）	夾⿰⿱人人 刂（全部取代）
4132		眾	公（全部取代）	眾（全部取代）
4256	鷄		𡗗（全部取代）	鷄（全部取代）
4450	剏	刱	臾（全部取代）	刱（全部取代）
4750	卄	廿	作百巫之表儀	作百廿之表儀
		莂	買地巫 別	買地莂

編號	造字	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果
		艹	邑人李　王巫賈	邑人李　王艹賈
			弈巫　寥臺	弈艹　寥臺
			次曰大巫　狗	次曰大艹　狗
			<qd>巫　泮</qd>	<qd>艹　泮</qd>
			檀巫　積上	檀艹　積上
			以可圖，巫　幹	以可圖，艹　幹
			巫在力	艹在力